



翔飞世界短期留学 报告书
<http://duanqi.xf-world.org/>

2013年 冬



环球翔飞教育集团

XIANGFEI Global Education Group

上海总部

〒200-433 中国 上海市杨浦区国宾路18号五角场万达广场A座20楼

TEL : 021-5566-1085

FAX : 021-5566-1065

北京分公司

〒100-062 中国 北京市东城区崇文门外大街3号新世界中心写字楼B座12层

TEL : 010-8230-1027

FAX : 010-8286-7072

大连分公司

〒116-025 中国 大连市高新区七贤岭基地火炬路1号大连市留學人員創業園A座409室

TEL : 0411-8475-3163

FAX : 0411-8473-2273

广州分公司

〒510-064 中国 廣東省廣州市越秀區建設六馬路33號宜安廣場2107室

TEL : 020-3826-2404

FAX : 020-3826-2404

东京分公司

〒160-0023 日本 东京都新宿区西新宿7丁目5番地9 プロスペクト・アクス・ザ・タワー新宿301号

TEL : 0081-(0)3-5332-7028

FAX : 0081-(0)3-5332-7029

Homepage : <http://duanqi.xf-world.org>

E-MAIL : duanqi@xf-world.org





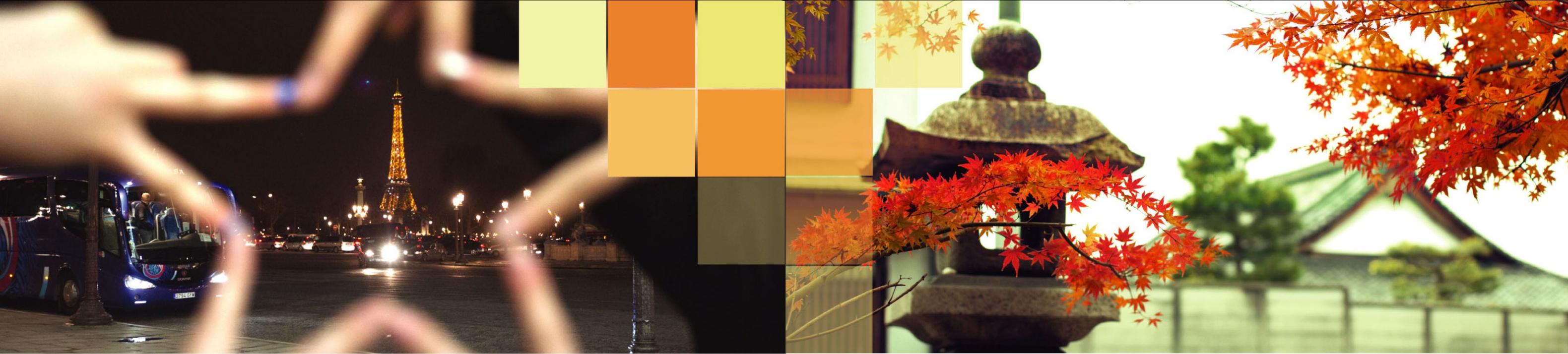
CONTENTS

2013冬 翔飞世界短期留学

翔飞世界短期项目	1-2
日本项目	3-12
香港项目	13-16
新加坡项目	17-20
美国项目	21-26
欧洲项目	27-32
结业仪式	33-34
调查问卷调查结果展示	35-36
媒体报道摘录	37
感想文摘录	38-43

附录

翔飞世界短期留学行程表	44-49
历届参加校一览表	50
后援资质	51
企划人员	封三



2013年冬

翔飞世界短期留学 相关数据总结

团体名称	人数	行程时间	行程内容
上智大学 Winter School项目	42人	1/20-1/30	赴日本东京上智大学参加为期11天的日语课程学习，该项目受日本文部科学省认定，经选拔参加该项目的学生将获得日本文部科学省8万日元的奖学金。
同志社大学 Stay in Kyoto项目	17人	1/24-2/2	赴日本京都同志社大学参加为期10天的课程学习，课程涵盖商务经济、社会人类学、日本语、日本文化等方面。
同志社大学快乐 日本语特别项目	15人	1/23-2/4	赴日本同志社大学参加课程学习、参观朝日啤酒厂、游览日本名胜。 大阪>京都>奈良>东京
电子科技大学 【川港科技与文化交流营】A	34人	12/9-12/15(12年)	12年12月共计71名电子科技大学学生前往香港中文大学、香港理工大学进行课程学习，与当地大学生进行文化交流。
电子科技大学 【川港科技与文化交流营】B	37人	12/16-12/22(12年)	
香港中文大学 亚太商业精英项目A	47人	1/20-1/27	赴香港中文大学商学院进行课程学习，前往英国保诚进行企业实训，参观访问香港贸易发展局、香港科技园等机构等。
香港中文大学 亚太商业精英项目B	10人	1/27-2/3	
新加坡国立大学 未来领袖项目	11人	1/20-1/28	赴新加坡国立大学进行课程学习、进行团队发表，参观访问养乐多、虎牌啤酒等著名企业。
加州大学伯克利分校项目A	18人	1/25-2/4	赴加州大学伯克利分校参加11天的课程学习，课程涵盖美国政治、经济、文化、留学、就业等多方面，游览美国名胜。
加州大学伯克利分校项目B	83人	1/25-2/8	赴加州大学伯克利分校参加14天的课程学习，课程内容涵盖美国政治、经济、文化、留学、就业等多方面，游览美国名胜。
翔飞欧洲（德法）	30人	1/25-2/7	慕尼黑应用技术大学、慕尼黑大学、巴黎社会科学大学等名校访问研修，游览德法两国名胜。 慕尼黑>海德堡>科隆>阿姆斯特丹>布鲁塞尔>巴黎

2013年冬，翔飞世界短期留学项目在国内众多合作大学的支持和鼓励下，在各国多所名门大学和中国驻各国大使馆教育处等有关机构的大力协助下，如期地拉开序幕。

今年冬天，国内各大学代表团，翔飞世界短期留学各团体共计345名同学分别于既定时间乘坐飞机回国，顺利完成了为期7-14天不等的短期留学活动，标志着第13期翔飞世界短期留学活动圆满落幕。

同时也要衷心地感谢一直以来倾力支持翔飞世界短期留学项目各院校和蔼可亲的老师们，广大的莘莘学子们对翔飞世界短期留学项目的信任和认可。今天我们能取得这样的成绩离不开每一位支持我们的老师和同学。

在此，翔飞世界全体工作人员向中国驻各国大使馆教育处、国内70余所合作大学，以及日本上智大学、同志社大学、香港中文大学、香港理工大学、新加坡国立大学、加州大学伯克利分校、慕尼黑技术运用大学、巴黎社会科学大学等名校以及各知名企业和机构给予的大力支持致以最诚挚的谢意。

我们希望参加这样的跨国文化交流活动，能够为国内渴望了解世界各地文化的在校大学生们搭建桥梁、提供窗口，让我们优秀的大学生更加有所作为！



上智大学 Winter School



上智大学 Winter School项目于2013年1月20-1月30日期间举行。

项目简介 翔飞日本短期留学及政府奖学金、学分项目

翔飞日本短期留学由环球翔飞教育集团主办、日中文化交流中心在日承办实施、中国驻日本大使馆教育处后援的青少年友好交流项目，开展至今受到国内各高校与NPO日中留学推进机构、早稻田大学、上智大学、同志社大学、独立行政法人日本学生机构JASSO等中日间政府机构的大力支持。

翔飞日本短期留学至今已经成功举办13期，共计参加者2000余名。该项目分别于2008年和2012年被日本外务省（外交部）指定为【日中青少年友好交流年】认定项目和【中日国民友好交流年】认定项目。

2013年冬，翔飞日本短期留学以上智大学、同志社大学两所名校学习项目为主，选拔国内优秀学生赴日进行短期留学。其中部分筛选通过的同学获得了日本文部科学省提供的奖学金。



经过选拔，最终来自国内各大高校共计42名学生成功地获得了由日本文部科学省提供的每人8万日元的奖学金。



该项目每年寒假举行，所有课程由上智大学安排，全日语授课。该项目旨在加强中国大学生对日语的掌握力，增加对日本文化的兴趣，通过短期时间的实践学习了解日本大学教育环境、拓宽知识面，培养同学们海外生活学习能力。



上智大学 Winter School 落成安排



上智大学课程安排	主要授课讲师
大学紹介・プログラム概要説明	サーラ
戦後の政治体制における日本国憲法	Chris Winkler
メディアが作る日本文化	鈴木雄雅
日本のエネルギー政策（1）	飯田 哲也
自己紹介で好印象を与える	A：柿山礼美 B：小柳津 成訓
国際労働移動と日本	大石 奈々
人を誘う	A：柿山礼美 B：松木裕子
町の様子を話す	A：坂本恵美 B：松木裕子
日本と中国のマクロ経済関係について	小阪 みちる
依頼をする	A：坂本恵美 B：松木裕子
日本の現代政治	杉之原真子
日本のエネルギー政策（2）	山下 紀明
最近の出来事を話す	A：坂本恵美 B：小柳津 成訓

同志社大学 Stay in Kyoto



同志社大学 Stay in Kyoto项目于2013年1月24日-2月2日期间举行。

活动期间，由同志社大学的著名教授为学生开设日本社会、文化、经济等专题课程。课程结束后由同志社大学颁发结业证书。

该项目所有课程为同志社大学安排，全日语授课。该项目旨在增强大学生日语交流能力，也为今后打算赴日本留学的大学生提供考察机会。



同志社大学 Stay in kyoto 课程安排



上智大学课程安排

主要授课讲师

日本教育制度-高等教育を中心として

西岡 徹

若者ことばから見る現代日本文化の特質

山内 信幸

テレビ cmの芸術学かわいい商品を宣伝するために

岸 文和

日本語講義1)

築山さおり

日本語講義2)

山本 和恵

日本語講義3)

眞仁田 栄治

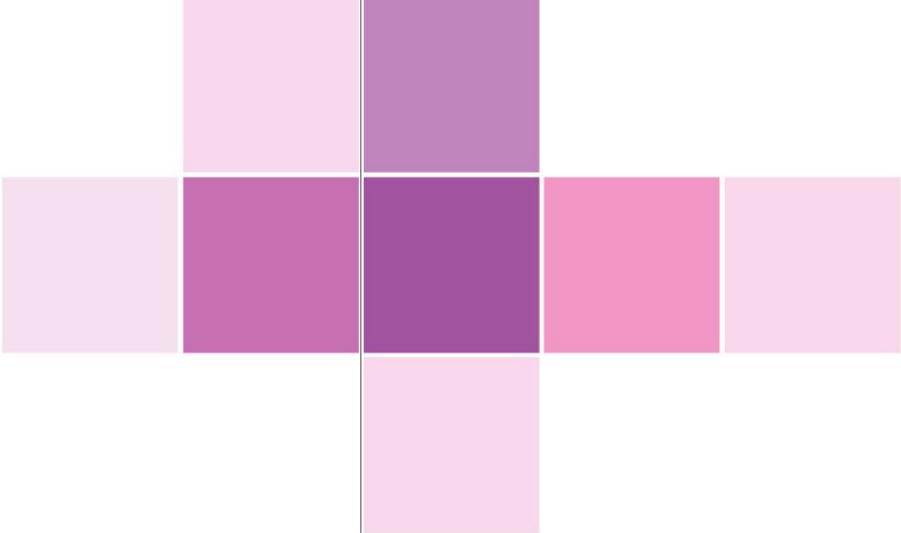
日本語講義4)

鈴木 美和子

同志社大学特别项目



2013年2月4日同志社大学特别项目的同学们平安回国，顺利完成了为期13天的访问行程。特别项目的同学在同志社大学进行课程学习，在学习期间他们和日本当地大学生开展了交流会，同时还访问了日本著名企业-朝日啤酒，游览了东京的名胜名所。他们的足迹遍布大阪、京都、奈良和东京。



日本 全行程纪实 - 名胜游览

(心斋桥 金阁寺)

● 心斋桥

心斋桥作为大阪最大的购物区，集中了许多精品屋和专卖店，从早到晚熙熙攘攘，到处是市民和游客的人流。心斋桥是以带有拱廊设施的心斋桥筋商店街为中心发展起来的。这里大型百货店、百年老铺、面向平民的各种小店铺鳞次栉比。石板铺就的人行道、英国风格的路灯和成排砖造建筑物的周防町筋，格调高雅，这一带被人称为欧洲村。



● 金阁寺

是世界文化遗产，正式名为鹿苑寺。它建于1379年，原为足利义满将军的山庄，后改为禅寺，因为建筑物外面包有金箔，故名金阁寺。它是3层的楼阁，第一层为法水院；第二层为潮音洞，供奉着观音；第三层是正方形的佛堂，供奉着三尊弥陀佛。寺前是以镜湖池为中心的庭园，身影华丽的金阁倒映在镜湖池中的景观是京都的代表性景观。金阁寺被指定为国家级特别史迹和特别名胜。



日本 全行程纪实 - 名胜游览

(清水寺 东大寺)

● 清水寺

清水寺为公元798年(延历17年)由延镇上人所建造，为平安时代之代表建筑物，后来曾多次遭大火所焚毁，现今所见为1633年德川家光依原来建筑手法重建，与金阁寺、二条城并列为京都三大名胜，也是著名的赏枫及赏樱之著名景点。



● 东大寺

东大寺位于奈良市若草山下，日本著名的佛教建筑。它建于公元743年，为日本佛教华严宗的总寺院。寺院依照中国寺院的建筑结构，正门为天竺式样，门上竖立着18根长约30米、直径约1米的木柱；金堂（大佛殿）东西长57米，南北宽50米，高46米，是世界最大的木造建筑；金堂的屋顶分上下两层，覆盖着13多万片银黑色瓦，屋脊顶端采用金色鱼尾形的鸱尾饰；殿内供奉的大佛仅次于中国西藏扎布楞寺内的“未来佛”，为世界第二大铜佛。



日本 全行程纪实 - 名胜游览

(秋叶原 浅草)

● 秋叶原

在秋叶原参加者不仅可以体验东京动漫中心、著名的电器街，还可以找到最新的资讯、秘籍和流行元素。



● 浅草

浅草寺是东京都内最古老的寺院，是日本平安文化化的中心地。参加者在这里可以体会到古老与传统的日本。



日本 全行程纪实 - 企业参观

(朝日啤酒)

● 朝日啤酒



朝日啤酒株式会社成立于1880年，是日本最著名的啤酒制造厂商之一。

朝日啤酒（ASAHI）酒厂的历史可追溯到110年前，一直稳居日本前三大啤酒品牌的位置，是日本唯一年销量突破一亿箱的产品。在2000年国际啤酒排行榜中位居第四大国际品牌。

朝日啤酒集团通过在“食品与健康”领域不断向顾客提供“一生的喜悦和感动”的同时，整个集团朝着持续成长的“领先企业”的目标而不断努力。

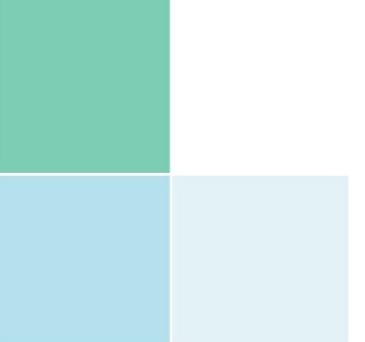


项目简介 香港项目

2013年冬天翔飞首次开展了翔飞香港项目。香港项目以参观访问及学习实习两条主线拉开，让大家领略到中国香港与大陆不同的学习制度和知名企业与众不同的工作方式。参观完的同学们大呼中国地域之广，体验了不同的风土人情、与时俱进的想法以及自己从未注意到的各项细节。

2012年12月由电子科技大学订制了《川港大学生科技与文化交流营》项目，以A团（2012年12月9日至2012年12月15日）B团（2012年12月16日至2012年12月22日）两个7天团，共计71名来自电子科技大学的师生们，跟着翔飞参观访问了香港知名的四所大学及世界知名企业。

2013年1月，【香港中文大学「亚太商业精英」500强企业实训项目】以A团（2013年1月20日至2013年1月27日）B团（2013年1月27日至2013年2月3日）两个8天团，共计来自全国9所大学近60名学生参加了此次项目，学生通过香港中文大学的学习及世界500强知名企业英国保诚公司的实训，进行了紧凑却又意义十足的学习之旅，行程期间还访问参观了如香港大学、香港贸易发展局、香港科技园等著名机构，开拓眼界。其中，同学们到达港中文第一天，还受到了该大学商学院亚太工商研究所高级运营经理、兼高级经理培训部主管赖桂芳老师的欢迎，她声情并茂地介绍了该次课程对各位同学的意义，并对大家的未来发展给予了很大的期待与祝福。



香港项目学校介绍

● 香港大学

香港大学是一所于1910年于香港岛成立的大学，其前身为香港西医书院，是香港历史最悠久的大学。大学以英语作为教学语言。是香港及亚洲区中最享盛名的学府。香港大学是香港中学术排名最高的一所大学。根据《亚洲周刊》，香港大学在2000年于亚洲最佳大学的排名中位列第三。于亚洲周刊2000年亚洲最佳大学调查中香港大学商学院的工商管理硕士课程(MBA)于香港中文大学之后位列第二。香港大学于《英国泰晤士报》(Times Higher Education Supplement, 「泰晤士报高等教育特刊」)2007年的大学排名中位列全球第十八位。在2008年10月8日公布的最新《泰晤士报》高等教育—二零零八全球顶尖大学排行榜》中，香港大学排名第26位。



● 香港中文大学

香港中文大学（简称中大），英文名称为The Chinese University of Hong Kong（简称CUHK），成立于1963年，是香港八所受政府香港大学教育资助委员会资助并可颁授学位的高等院校之一。中大是由新亚书院（1949年成立）、崇基学院（1951年成立）、及联合书院（1956年成立）组成，及后逸夫书院于1986年成立，是香港唯一实行书院联邦制的大学。全部以英语为教学语言。国际高等教育研究机构QS2009年首次公布亚洲大学排行榜，香港大学名列亚洲第一，香港中文大学紧随其后位列第二，香港科技大学名列第四，令香港高校在亚洲大学五强中首次荣获三席。

● 香港理工大学

香港理工大学，简称“理大”（The Hong Kong Polytechnic University，缩写“PolyU”），是一所既充满活力又拥有骄人历史的大学。

理大在「2012/2013年QS世界大学排行榜」中排名第159位。在土木工程的分科排名方面，理大排名第50位。在会计及金融、电子计算科学、数学、机械工程、现代语文以及统计及运筹学研究的分科，理大位列全球首100名大学之内。在「2012年QS亚洲大学排行榜」中排名第26位。在艺术与人文学及工程与科技学的分科，理大位列全亚洲首三十位之内（2012年QS亚洲大学排名报告）。

● 香港科技大学

香港科技大学，简称香港科大（英文名：The Hong Kong University of Science & Technology, HKUST），是一所成立于1991年10月的高度国际化研究型大学，是香港八所受政府大学教育资助委员会资助并可颁授学位的高等院校之一。香港科技大学在《QS亚洲大学排名》亚洲大学排名榜超越香港大学列为亚洲第1（2011 / 2012），全球顶尖大学排行中香港科大“EMBA课程”与“机械工程研究发表量”更是世界第一。香港科技大学名列亚洲第一，香港大学紧随其后位列第二，香港中文大学名列第五，港校在亚洲大学五强中荣获三席。



香港项目课程安排



香港中文大学课程安排

担当讲师

The Science of Influence and Negotiation Skill	David Ahlstrom (Professor) Department of Management
Personal Investment and Stock Trading	Simon Lee (Senior Instructor) School of Hotel and Tourism Management
Recent Global Financial Crisis	Dr. Scott Pirie

香港理工大学课程安排

担当讲师

香港的高等教育制度	Dr. Olive Wang Manager, China Business Centre
Research in Knowledge Management—Cases and Examples	Rongbin W.B. Lee (Chair Professor and Director) Knowledge Management and Innovation Research Center
Evolution of KM Systems and impact by Cloud Computing	Eric Tsui (Professor and Associate Director) Knowledge Management & Innovation Research Centre
Research and Development of Electric Vehicle for Commercial Application 商业电动汽车的研究及发展	Eric Cheng (Professor) Department of Electric Vehicle

香港 全行程纪实 - 企业访问



● 英国保诚资产管理（香港）有限公司

英国保诚集团于1848年在英国伦敦成立，是英国最具规模的国际金融集团，世界500强排名52位，是全球最大的上市人寿保险公司，英国最大的寿险及基金管理公司。1964年在香港成立亚洲区总部，是目前香港最大的金融保险公司。为客户提供全面的金融服务产品，业务范围包括人寿保险、退休保障、基金、银行、投资管理及产险业务等，业务领域遍及全球。其亚洲区公司位于中国香港九龙尖沙咀。英国保诚集团实践“用心聆听，更知你心”的专业服务精神，为港人心目中最优质保险公司之一。

● 彭博公司 (Bloomberg)

彭博是全球商业、金融信息和财经资讯的领先提供商，通过其强大的信息、专家和咨询网络为全球重要的决策制定者带来关键优势。彭博的优势在于通过创新的技术来快速、精准地传递数据、资讯和分析工具，核心产品是彭博专业服务(BLOOMBERG PROFESSIONAL)。彭博专业服务为全球逾310,000用户提供实时金融信息。彭博总部位于纽约，在全球各地拥有192个分支，员工数超过1.5万人。

● 香港贸易发展局 (HKTDC)

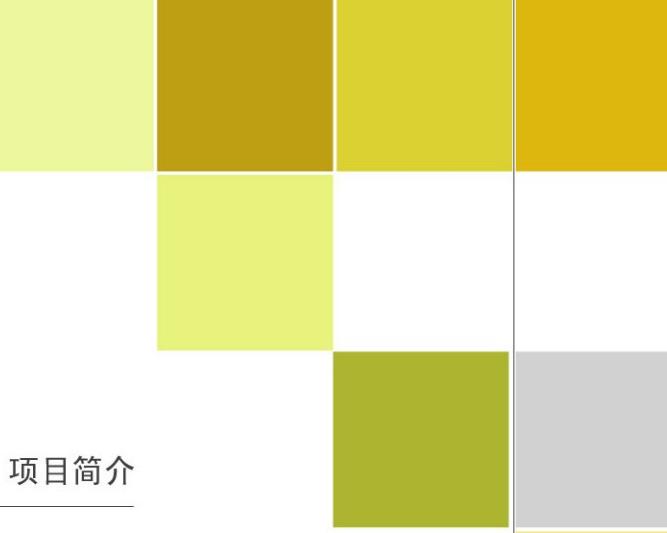
香港贸易发展局的最高决策层是由19位成员组成的理事会。当中邀请了很多香港工商界领袖加入并有政府高层官员参与。除了策划及监督本局的全球业务、服务和拓展活动，还有监督香港会议展览中心的运作。在理事会之下，设有商贸配对服务部、传播部、企业推广部、客户服务商贸资讯及培训部、设计廊、电子商务部、展览事务部、国际推广部、制造业拓展部、研究部、服务业拓展部及刊物出版部。每一年贸发局都定期举办各项大型展览及商贸会议。譬如：香港国际珠宝展、香港国际影视展、香港玩具展、香港国际时尚荟萃、香港国际体育用品博览会、香港国际文具展、香港家庭用品展、香港专利授权展等等。

● 香港立法会 (LEGCO)

香港特别行政区立法会，通称立法会，简称立会（英语：Legislative Council，简称LegCo或Legco），为香港特别行政区的立法机关及有部份议会功能，香港主权移交前称为定例局和立法局。现有70个议席，每届任期4年。

● 香港科技园公司（简称香港科技园）

是香港特别行政区政府设立的法定机构，于2001年5月7日正式开始运作，取代了之前的香港工业邨公司、香港工业科技中心公司及临时香港科学园有限公司。其主要工作是为以科技为本的公司和活动提供一站协作式的支援服务。现时，该公司管理自行兴建的香港科学园，与及之前由其他公司管理的香港科技中心和三个工业园（前称工业邨）。



新加坡项目 项目简介



今年冬天翔飞首次推出了新加坡国立大学未来领袖项目，该项目旨在向优秀学生提供在“商业管理、职业发展”方面综合视角，让学生有机会在全球知名大学里沉浸式地学习商业课程、体验多元文化、和国际学生交流、并获得商业管理的技能与知识，从而有效提升在知识经济的竞争力。

1月20日-1月28日行程期间，同学们在新加坡国立大学进行了课程学习，访问了养乐多（新加坡）和虎牌啤酒等著名企业，最后还进行了分组课题发表。

新加坡国立大学







新加坡国立大学(NUS) [1]是名列全球前30名的，亚太地区一所著名的高等学府。这里聚集了本地和来自世界各地的精英。

国大正致力于发展成为蜚声海内外的综合性教学和研究机构。国大的教学和研究以具创业精神和环球视野为特征，为迈向环球知识型经济体注入活力。在亚洲《Asiaweek》2002年亚太地区大学学府的排名榜上，新加坡国立大学整体排名第5，学术排名第3。新加坡国立大学期望通过提供广泛教育，以及在课程以外提供选修科的特色，成为“东方波士顿”。

新加坡国立大学课程安排

担当讲师	课程安排
Joseph Lau	第一天 Singapore's Overview and its Economy Strategy
Prof. Hum	第二天 Zheng He's Leadership Practices and Principles
Dickson Tang	第三天 Marketing for non-marketing professionals
Karen Leong	第四天 Influential Presentation



新加坡 全行程纪实 - 企业访问 (养乐多 虎牌啤酒 新生水工厂)

● 养乐多

“Yakult”音译为“养乐多”和“益力多”，（这个名称是取自世界语的“Jahurto”，意即酸奶。是一种风靡全球的、每瓶至少含有100亿特殊活性乳酸菌的乳饮品。

72年来，养乐多公司秉承：“不断探索生命科学，为世界人民的健康和美好生活做贡献！”的企业理念，将“预防医学，健肠长寿”的代田思想运用在研发、生产和销售中，目前在全球31个国家和地区每天有2500万人可以获得养乐多公司送来的健康。养乐多公司被誉为“世界益生菌先驱”。

这次同学来到养乐多（新加坡）工厂，品尝到了5种口味的“彩色养乐多。”



● 虎牌啤酒

诞生于1932年的虎牌啤酒是亚太酿酒集团的旗舰品牌。今天，虎牌啤酒已在全球8个国家生产，60多个国家销售，足迹遍及欧洲、美国、拉丁美洲、澳洲和中东。多年来，虎牌啤酒以其上乘品质和绝佳口味赢得了40多项国际奖项和荣誉，其中包括“1998年度英国国际啤酒大奖”（等同于啤酒界的奥斯卡奖）。2004年，虎牌啤酒在被喻为啤酒界的奥林匹克竞赛的“世界啤酒金杯赛”上荣获“2004年度欧洲风格皮尔森类啤酒金奖”。



● 新生水工厂

在“第五届世界水大会”上，新加坡的国家水务管理机构—公用事业局获得了国际水协会颁发的2006年度水资源保护活动最优秀奖、水资源报告高度推荐奖和学校信息高度推荐奖。

水，是生命的源泉。由于水资源严重短缺，新加坡的研究人员发明了新生水，主要的水源是生产生活污水。新加坡现有3座新生水厂，总产量达到每天2000万加仑。新生水开始主要用于工业，这样可以将原工业用水部分节省下来。目前新加坡的市民大多也能接受新生水作为饮用水。有资料统计，到2011年新生水将占用水总需求的15%。



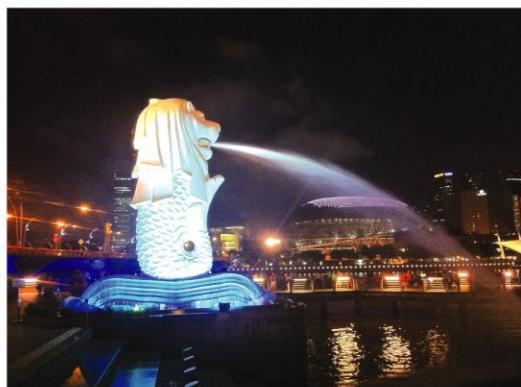
新加坡 全行程纪实 - 名胜游览 (鱼尾狮公园 圣淘沙岛)

● 鱼尾狮公园 (Merlion Park)

鱼尾狮和小鱼尾狮最初建立在海滨公园桥边的鱼尾狮公园。鱼尾狮公园因此在世界城市著名地标中取得一席之地，成为广受欢迎的旅游景点。

1972年9月15日，新加坡前总理李光耀先生为鱼尾狮公园主持正式开幕仪式。为了纪念这项盛事，制定了一块铜匾，铜匾上刻有献词：“鱼尾狮是新加坡迎宾好客的象征”。

狮头鱼身坐立在水波上的鱼尾狮，其设计概念将事实和传说合二为一。狮头代表传说中的狮城新加坡。鱼尾象征古城单马锡，并代表新加坡是由一个小渔村发展起来的。



● 圣淘沙岛 (Sentosa Island)

圣淘沙岛是新加坡南部的一个岛屿，距离新加坡本土约半公里（1/4英里），面积5平方公里，是包括新加坡本岛在内的第五大岛屿。2006年起，新加坡政府又在岛内兴建圣淘沙名胜世界及新加坡环球影城主题公园，并将岛内的设施进行改建工程，以吸引更多海外游客。圣淘沙岛四面环海，拥有新加坡三个最美丽且各具风格的海滩，海上风景秀丽，各种生活娱乐设施应有尽有，是集主题乐园、观光游览、海滩休闲度假于一体的最佳去处。



美国项目（加州大学伯克利分校）项目简介

翔飞美国短期留学是国内各知名高校与环球翔飞教育集团共同举办，中国驻美国大使馆教育处、加州政府支持的大学生赴美研修活动。在项目期间，同学们不仅能参加世界顶级名校安排的政治、经济、文化研修课，同时还能感受美国都市旖旎秀丽的自然风光和繁华城市的现代化气息。

翔飞美国为中国的大学生了解美国文化、美国社会提供了窗口，为中美两国青少年交流搭建了桥梁。从而进一步增强了两国高校人才培养的交流与协作。

2013年寒假，翔飞美国短期留学又一次启程了，而此次为了顺应各高校对项目的要求，着重展开了以学习为主的加州大学伯克利分校学分项目。

本项目共有101名参加者，分为三个团。课程结束后由加州大学伯克利分校颁发结业证书。



加州大学伯克利分校 学校介绍



加利福尼亚大学伯克利分校是美国最负盛名且是最顶尖的一所公立研究型大学，位于旧金山东湾伯克利市的山丘上。1868年由加利福尼亚学院以及农业、矿业和机械学院合并而成，1873年迁至圣弗朗西斯科（旧金山）附近的伯克利市。伯克利加大是加利福尼亚大学中最老的一所。它也是美国大学协会（Association of American Universities）创始会员之一。其吉祥物蜕变自加州徽号，故其学生亦常自称“金色小熊”。加州大学伯克利分校与斯坦福大学、麻省理工学院等一同被誉为美国工程科技界的学术领袖。

加州大学伯克利分校设有14个学院，开设的专业几乎涵概了所有的学术领域，课程设置灵活新颖，很多专业在全美排在前列，包括：化学、英语、数学、政治学、艺术史、音乐、机械工程、物理学等。

伯克利的学术成就对于旧金山湾、加利福尼亚州，乃至整个美国的经济和社会都做出了巨大贡献。这里是发现维他命E的地方，是鉴定出流行性感冒病毒的地方，也是全国首个无过失离婚法案起草的地方。



加州大学伯克利分校 课程安排

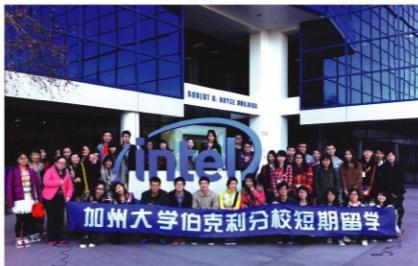


课程安排	担当讲师
How to Practice Oral English	Rosemary
American Higher Education and Comprehensive Summary	Cathy
Immigration to the United States and American society, The impact and influence of foreign culture	Dennis
How to Treat the Cultural Differences and Conflicts During the World Integration	Dennis
How to Change the World Through Innovation and Cultivate Individual Innovation Ability	Bernt
Basic Introduction of American Etiquette	Allen
The Status and Differences between Chinese and American Student Community	Allen
What kind of People does America Need and How to Cultivate Personal Charisma	Fernando
Presentation Skills	Bernt

美国 全行程纪实 - 企业访问

(英特尔 谷歌)

● 英特尔



英特尔公司是全球最大的半导体芯片制造商，它成立于1968年，具有44年产品创新和市场领导的历史。1971年，英特尔推出了全球第一个微处理器。微处理器所带来的计算机和互联网革命，改变了整个世界。

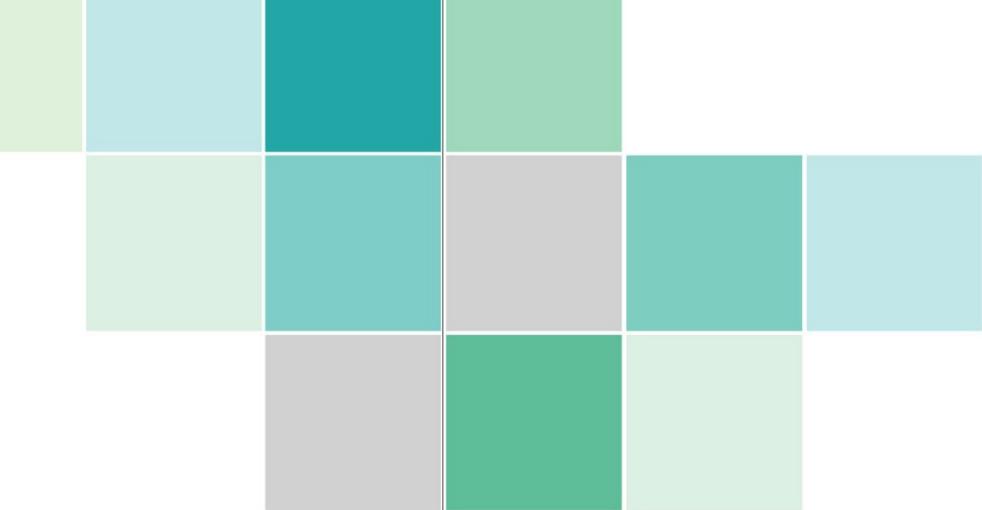
英特尔公司，既是源于前身仙童半导体公司发展而来，仙童公司创始人威廉肖克利是1956年诺贝尔物理学奖获得者，因发明晶体管而改变科技历史，获得1956年诺贝尔奖。



● 谷歌



Google (Google Inc., NASDAQ: GOOG) 是一家美国上市公司（公司股份公司），于1998年9月7日以私有股份公司的形式创立，以设计并管理一个互联网搜索引擎。Google公司的总部称作“Googleplex”，它位于加利福尼亚山景城。Google 目前被公认为是全球规模最大的搜索引擎，它提供了简单易用的免费服务。不作恶 (Don't be evil) 是谷歌公司的一项非正式的公司口号。2012年5月，谷歌以125亿美元收购摩托罗拉移动。2012年9月7日，谷歌称已经收购了网络安全创业公司VirusTotal。2012年12月12日，谷歌关闭在中国大陆市场购物搜索服务。



美国 全行程纪实 - 名胜游览

(金门大桥 九曲花街)

● 金门大桥

金门大桥是世界著名大桥之一，被誉为近代桥梁工程的一项奇迹，也被认为是旧金山的象征。金门大桥的设计者是工程师史特劳斯，人们把他的铜像安放在桥畔，用以纪念他对美国作出的贡献。大桥雄峙于美国加利福尼亚州宽1900多米的金门海峡之上。金门海峡为旧金山海湾入口处，两岸陡峻，航道水深，为1579年英国探险家弗朗西斯·德雷克发现，并由他命名。



● 九曲花街

九曲花街，美国官方正式名称为伦巴底街（LOMBARD STREET），是一条美国加州三藩市（旧金山市）东西方向贯穿PRESIDIO区及COW HOLLOW区的街道。九曲花街是世界上最弯曲的街道。九曲花街其实很长，在HYDE街与LEAVENWORTH街之间的一个很短的街区，却有八个急转弯，因为有40度的斜坡，且弯曲像“Z”字形，所以车子只能往下行。街道上遍植花木：春天的繡球；夏天的玫瑰和秋天的菊花，把它点缀的花团锦簇。在花街高处还可远眺海湾大桥和科伊特塔，如不开车，可顺着花街两旁的人行步道，欣赏美丽景色。



美国 全行程纪实 - 名胜游览

(渔人码头 旧金山市政大厅)

● 渔人码头

“渔人码头”的概念来自于旧金山的渔人码头，那里原来是渔民出海捕鱼的港口，而在失去了码头功效后，经过商业包装，形成了有独具特色的休闲、文化地段。它位于JEFFERSON街与TAYLOR街交叉处，是旧金山的象征之一。



● NBA

National Basketball Association (全国篮球协会、美国男篮职业联赛、美国职业篮球联赛，简称NBA)，直译为美国篮球联盟，简称“美职篮”。The Ongoing National Basketball Association (正在进行的美国男篮职业联赛、简称NBAING) 即NBA。



项目简介 翔飞欧洲短期留学

翔飞欧洲（德国、法国）短期留学项目是由环球翔飞教育集团携手海内外知名高校共同举办的海外高端短期留学项目。

德国是这个世界最严谨的国家之一，拥有格林童话般的景色，百年传承的汽车制造业，充满激情的足球运动，阿尔卑斯山脚下发达的畜牧业，每一样成功，无一不源于德国人的认真和严谨。

法国是世界主要发达国家之一，拥有发达的工业以及蓬勃的经济。此外，不仅在工农业方面非常发达，而且也是世界文化中心之一。法国巴黎，浪漫之都，也是世界的时尚之都，并且是法国政治、经济、文化和交通中心。卢浮宫博物馆和巴黎圣母院誉满全球。

我们希望通过此次活动，可以让学生最深入的感受和学习德国人的严谨精神以及体验法国人文风情。



欧洲全行程纪实 - 大学访问

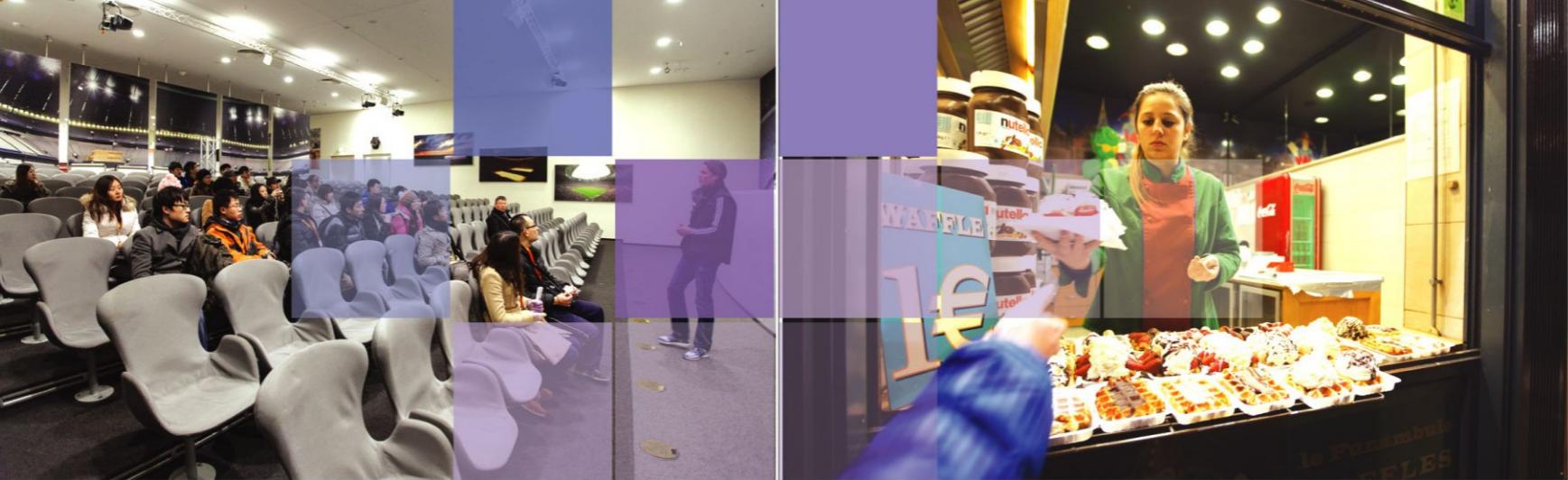
● 慕尼黑应用技术大学

慕尼黑应用技术大学是德国的一所公立应用技术大学。慕尼黑应用技术大学成立于1971年。慕尼黑应用技术大学最著名的专业是经济工程学、电子与信息技术和信息学。慕尼黑应用技术大学是拜仁州最大的应用技术大学，在德国排名第二，仅次于科隆应用技术大学。在著名的德国高等教育发展中心CHE排名中，慕尼黑应用技术大学的经济学院、电子技术学院和信息学院一直都处于领先地位，在德国经济周刊开展的德国大学排名中，慕尼黑应用技术大学的经济工程学专业排名第二。



● 慕尼黑大学

慕尼黑大学（全称路德维希马克西米利安慕尼黑大学Ludwig Maximilian University of Munich）始建于1472年，是德国历史最悠久，文化气息最浓郁的大学之一。19世纪初，为了纪念学校的创始人H·路德维希大公和后来的马克西米利安一世，这所学校改名为Ludovico Maximilianeum，后来又将这个拉丁文的名字更改为德文的Ludwig-Maximilians-Universitaet。从1472年始建至今，这所学校已经发展成为了规模仅次于柏林自由大学，位居德国第二位的大学。



欧洲 全行程纪实 – 课程安排



课程安排

担当讲师

Studium in Deutschland für
chinesische Studenten

慕尼黑运用技术大学 Prof. Dr. G. Metze

Vorstellung der Fakultät Wirtschaftsingenieurwesen inkl.
Information zu Master

慕尼黑运用技术大学 Prof. Dr. G. Metze

欧洲 全行程纪实 – 名胜游览

(风车村 原子球)

● 风车村

风车村是有居民居住、开放式的保留区和博物馆，位于阿姆斯特丹北方15公里。古老的建筑生动描绘了17、18世纪的荷兰生活。真实的房子，古老的造船厂，制作木鞋的表演，以及标志性风车。有三座向游人开放。在桑河上泛舟游览，能够从另一个角度欣赏这些美丽的风车。风车村内的博物馆包括木鞋制造厂、白蜡制造厂、面包房、奶酪和乳制品作坊以及100多年的杂货店。



● 原子球

原子球，位于布鲁塞尔市西北郊易明多市立公园内、被誉为布鲁塞尔的“埃菲尔”的原子球，是比利时著名工程师瓦特凯恩于1958年为布鲁塞尔万国博览会设计的。博览会闭幕后，展品被拆除，只有原子球原封未动，它成为现代布鲁塞尔的标志。



欧洲 全行程纪实 - 名胜游览

(海德堡 新天鹅堡 巴黎圣母院)

● 海德堡

一座红褐色古城堡，是海德堡城的标志。城堡坐落在内卡河畔树木繁茂的王座山（Koenigstuhl）上，为选帝侯官邸的遗址。城堡主要用红褐色的内卡河砂岩筑成，城堡内部结构复杂，包括防御工事、居室和宫殿等。始建于13世纪，历时400年才完工。因建筑风格不断变化，形成了哥特式、巴洛克式和文艺复兴式的三种风格的奇妙混合，为德国文艺复兴时代建筑的代表作。



● 新天鹅堡

世界上最美的通话城堡。巴伐利亚国王路德维希二世的行宫之一。德国中世纪城堡艺术的代表。在城堡顶端可俯瞰终年积雪的阿尔卑斯山。由于是迪斯尼城堡的原型，也有人叫白雪公主城堡。建于1869年。从奥格斯堡到富森，光是坐火车一路的风景都会让遐思神往。这犹如人间仙境的地方藏着有关魔法、国王，骑士的古老民间传说，还有那无边原始的森林、柔嫩的山坡、无边的绿野上漫步着成群的牛羊，积雪终年的阿尔卑斯山和无尽宽阔的大湖。



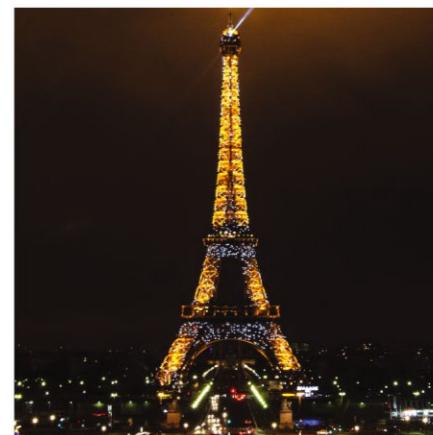
● 巴黎圣母院

巴黎圣母院是一座哥特式风格基督教教堂，是古老巴黎的象征。它矗立在塞纳，位于整个巴黎城的中心。它的地位、历史价值无与伦比，是历史上最为辉煌的建筑之一。该教堂以其哥特式的建筑风格，祭坛、回廊、门窗等处的雕刻和绘画艺术，以及室内所藏的13~17世纪的大量艺术珍品而闻名于世。虽然这是一幢宗教建筑，但它闪烁着法国人民的智慧，反映了人们对美好生活的追求与向往。



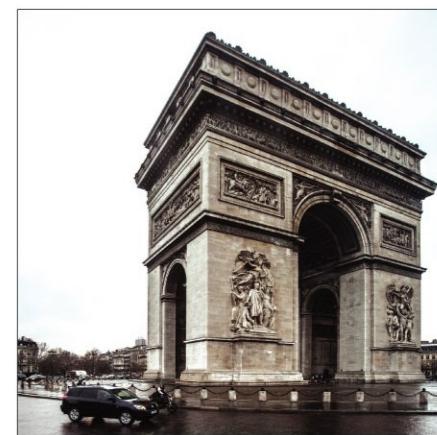
欧洲 全行程纪实 - 名胜游览

(卢浮宫 埃菲尔铁塔 凯旋门)



● 埃菲尔铁塔

埃菲尔铁塔是一座于1889年建成位于法国巴黎战神广场上的镂空结构铁塔，高300米，天线高24米，总高324米。埃菲尔铁塔得名于设计它的桥梁工程师居斯塔夫·埃菲尔。铁塔设计新颖独特，是世界建筑史上的技术杰作，因而成为法国和巴黎的一个重要景点和突出标志。



● 凯旋门

凯旋门（Triumphal Arch）是欧洲纪念战争胜利的一种建筑。始建于古罗马时期，当时统治者以此炫耀自己的功绩。后为欧洲其他国家所效仿。常建在城市主要街道中或广场上。用石块砌筑，形似门楼，有一个或三个拱券门洞，上刻宣扬统治者战绩的浮雕。法国巴黎的星形广场凯旋门，又称戴高乐广场凯旋门，始建于法国皇帝拿破仑一世政权的鼎盛时期的1806年。这是欧洲100多座凯旋门中最大的一座，为巴黎四大代表建筑之一，是法国政府重点保护的名胜古迹。



● 卢浮宫

卢浮宫是世界上最古老、最大、最著名的博物馆之一。位于法国巴黎市中心的塞纳河北岸，始建于1204年，历经800多年扩建、重修达到今天的规模。卢浮宫也是法国历史上最悠久的王宫。



全行程纪实 - 结业仪式

每一期的结业仪式都让所有参加者和带队老师们激情洋溢

每一期的结业仪式都凝聚着同学们团结的力量和集体的智慧

每一期的结业仪式都饱含着老师对同学们的祝福和叮咛

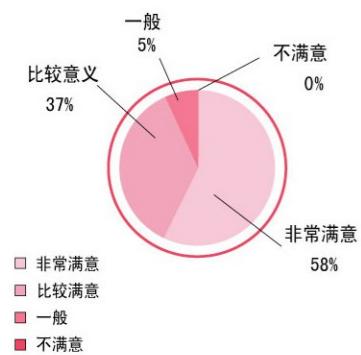
每一期的结业仪式上都会尽显同学们的才艺，也会笑料百出

每一期的结业仪式上都充满了美好的回忆和离别的泪水

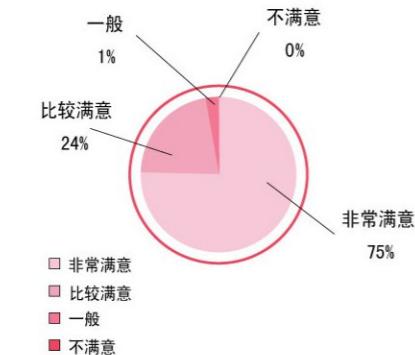


翔飞世界调查问卷综合统计结果展示
(本期参加人数共计345人 其中有效问卷328份)

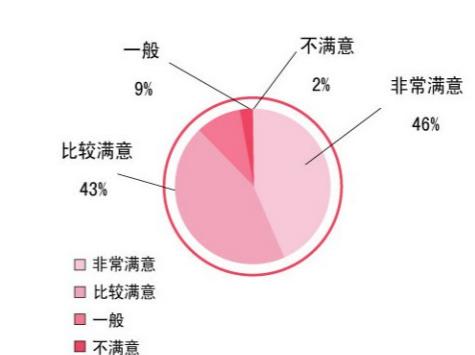
项目总体是否满意



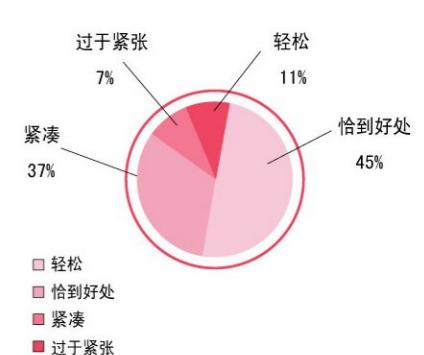
工作人员服务态度是否让你满意



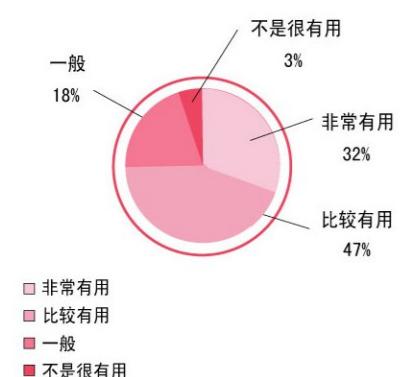
住宿条件是否满意



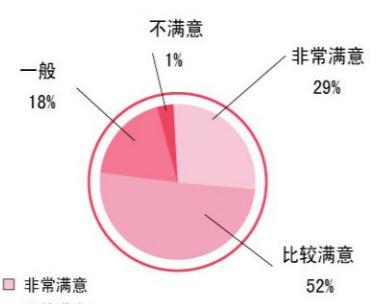
行程安排



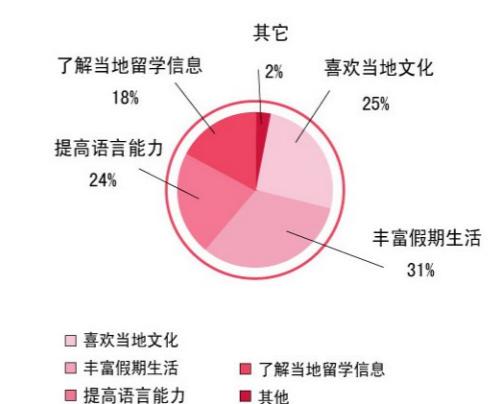
行前注意事项手册是否有用



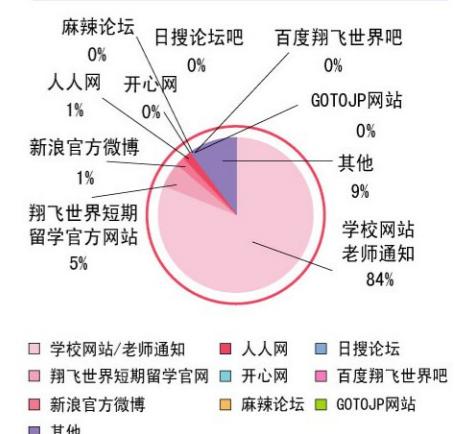
课程设置是否让你满意



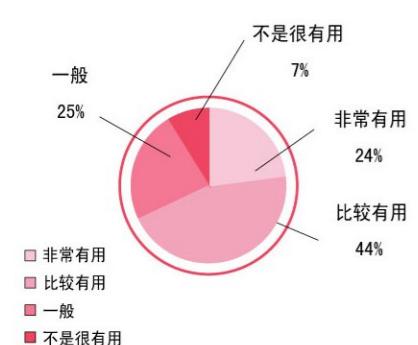
参加本项目的原因



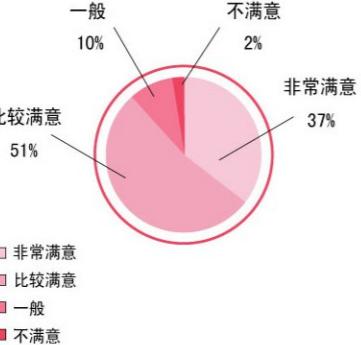
得知项目的途径



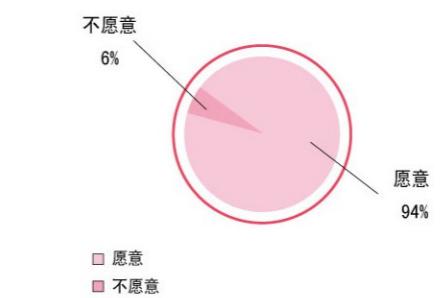
企业实训/参观安排是否有用



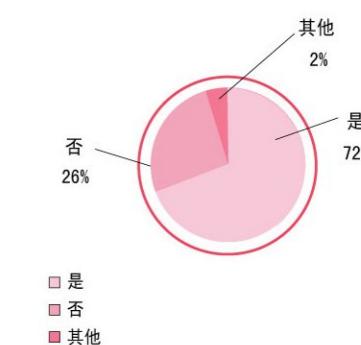
参观/游玩项目是否满意



是否愿意再次参加本项目或者翔飞举办的其他活动



毕业之后是否有赴海外留学深造的意向





全行程纪实 - 媒体报道摘录

目中の最新ニュースを日本

ビジネスでも、生活でも、話題になる情報満載!!

■ 上海万博、両者が繋がれる絶好の16力所(両名) ■ 上海地下鉄路線図のダウンロードはこちら!!(最

ニュース 中国語 上海語 生活情報 ビジネス情報 東方每天

ニュース 中国 国際 上海 経済 社会 文化芸能 国際政治 両連

Now! ニュース 上海 日本を知り、日本を体験できる貴重なイベントを

日本を知り、日本を体験できる民間レベルの交流を

2013年 2月 1日 10:26 / 情報:

 口の中文化セミナー 上海実習隊によると、上智大学生
輩、日本文化伝承セミナー実習隊の中華人民共和国の中国人大
学生が日本文化を学ぶための短期間プログラム「上智ウィンターキー
クル」に2回目、暮を閉じた。

上智大学と日本との長い歴史から、2010年7月の遠足
実習開始から既に、上智と日本大学を主催して上智大学4年
チャーチルをするなど文化交流を進めた。また2011年4月及び
上智大学と日本との長い歴史から、日本文化のための交換をしてほしい」と
学生がきました。同プログラムは2011年第1期から英語学
科の英語を学ぶ受ける対象になり、参加する学生は約5万円
の費用を支払うことができる。

終了式で終了式説話を以て記念撮影におけるま
る全員

今回国中国から参加したのは、18大学の41人。日本語能力向上を図る「日本語学習」と、俄で日本を学ぶ
「日本社会」の科目を1日間学び、講義・レポート提出で成績を受ける。同大学からは出席登録表
と終了式が実行され、学生は在籍大学で単位が認定される。

参加者感想文摘录一

(以下仅为部分感想文摘录，更多参加者感想文请参考官方网站 <http://duanqi.xf-world.org>)

南大学 田镇豪

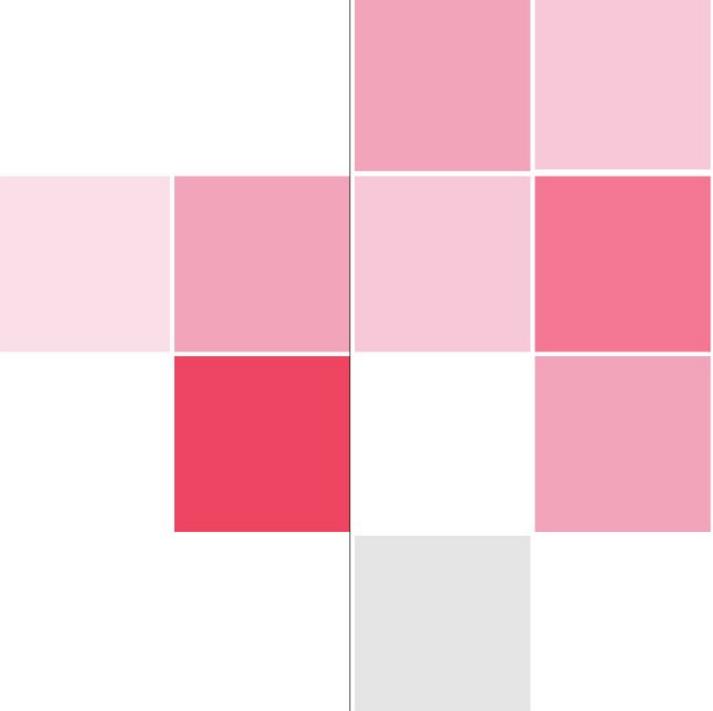
新加坡是一座优美而发达的世界级都会，而NUS（新加坡国立大学）也是一所令人向往的学校，优美的环境，强大的师先进科学的教学内容与授课形式，无不深深地吸引着我。

最让我受益，也是影响最为深刻的是大家分组为最后一天的Group Presentation准备与排练的过程，大家虽然来自不同学校，不同专业，但大家仍能通力合作，各尽所长，每天晚上都要讨论到深夜12点，特别是展示的前一天，我一直画图到凌晨4点。虽然很忙很累，但是大家也都乐在其中，特别是最后展示时看着自己与自己组的成果，能够被台下的各位评委老师同学所肯定时，自己心中的快乐与成就感更是无法用语言来形容的。自己以前也做过Presentation，但这次是第一次做全文的，而且是全部和不同专业的同学做的关于一个完全没涉及过的学科的Presentation，所以得来的成果实属不易。作为本学员中唯一一名艺术设计专业的大一学生，一开始我还挺自卑的，因为自己对商业Presentation一窍不通而且在组里也年纪最小的小学弟，很多方面都不及其他学长学姐。但组里的其他几位组员并没有因此不管我，忽略我，反而是积极的鼓励我，每次讨论也都积极听取我的意见，大家相处融洽团结。带队老师也经常加入我们的讨论，鼓励我们并时常提出一些自己的建议与意见，对我们组的帮助都很大。我也因此变得更加积极与投入：我充分发挥自身优势，为我们组设计了新加坡8年世博会名为《Colourful Singapore》的LOGO，并从新加坡特有的新加坡猫身上寻找了灵感，设计了一只名为Miso的新加坡猫作为2018年世博会吉祥物。由于这些都能充分运用自己的专业知识与技能，所以作品一经展示就惊艳全场，受到了下评委教授的一致好评。这就是个人努力与团队合作的结果，也是本次交流活动带给我的最大收获，它教会了我如何更好与人交流，增强团队合作意识，如何快速适应完全陌生的环境，熟悉完全陌生的学科领域。并且如何在团队合作中充分发挥自身优势从而快速成为团队核心，并使团队达到预期目标。往的学校，优美的环境，强大的师资，先进科学的教学内容与课形式，无不深深地吸引着我。

The screenshot shows the CUHK homepage with a banner about international exchanges. Below it, there's a section for "Students Studying Abroad" featuring photos of students at various international universities like the University of California Berkeley, the University of Tokyo, and the University of Sydney. A prominent red banner at the bottom urges students to "Study Abroad, Go Global".

The image is a collage of three photographs. The top right photo shows a man wearing a dark puffer jacket, looking down at a small object he is holding in his hands. The bottom right photo is a close-up of a person's hands, one holding a small electronic device like a smartphone or tablet. The bottom left photo is a map of Japan with a red rectangular box drawn around the Kanto region (central Honshu). A white arrow points from the text '一方通行の」の教員たち' (Teachers who teach one-way traffic) to this map.

总而言之，这次活动带给我的学习收获与经验其实还远远不止这些，而且这些经验与收获都是日常学习生活中无法带来的。这次活动对于未来而言还是一次非常美好的回忆。感谢老师与同学，期待下次的再聚。



参加者感想文摘录二

(以下仅为部分感想文摘录, 更多参加者感想文请参考官方网站 <http://duanqi.xf-world.org>)

中央财经大学 李坤 上智大学【Winter School】参加者

临行前一天, 因为怕帝都下大雪, 我提前一个晚上就被送到首都国际机场T3航站楼了。在那儿待着也怕丢东西, 一晚上没合眼, 所以因为困上飞机以及之后刚到日本的事情记忆不太清晰了。我记得垚哥给我发了一盒我自己的名片, 虽然后没用几张, 但是感觉上这个设置特别人性化。以前就知道日本人交际的时候要互送名片, 还没到日本呢, 就有了特别直观的感受。在飞机上的时候因为机身比较小, 起飞的时候震动着实有点儿大, 再加上不透气有种晕车的感觉, 不过日本航空的服务质量还是不错的。

到了成田机场之后, 我对日本的初感受是全国第一的国际机场真的不怎么太大。不过机场里的人在搭乘扶梯的时候都按照规则一律靠左, 真是让我觉得奇妙到不可思议, 这充分显示了日本国民的群体素质。在机场逛小店, 心里盘算着汇率, 也体会到了日本真是寸土寸金什么都贵。走出机场, 一股清新的空气沁入我的心脾, 感觉好极了。但是第一个下午还是因为困睡在了大巴车里。后来去了居酒屋, 体质欠佳没能爽一杯啤酒也算是个遗憾了。到了住的地方, 虽然房间挺小, 但是对于我来说也是足够了。

第二天初访上智大学的路上, 经过参宫桥的铁道口, 一种熟悉的味道向我袭来, 令我不由得陶醉其中。铁路障、樱花树、电车, 后来几经摸索, 才发现参宫桥就是远胜宫崎骏动画电影的著名日漫——《秒速五厘米》的原景地。贵树君与初恋的离别伤情就这样伴随了我10天的在日生活。以前看过一个日本举办的外国人演讲大赛, 里边有位黑人选手讲到了日本人的沉默, 我在乘坐日本电车的时候真正体验到了。日本的电车里真心安静。但是安静之余, 又觉得跟中国比多了许多压抑。虽然是遵守规则不讲话, 但这也就隔开了人与人之间的距离。在电车外攀谈的好友, 进了车厢就成了路人甲乙, 真是令人唏嘘不已。

在上智大学的学习生活比想象中要好, 我记得讲媒体、能源的两位老师, 虽然因为是原汁原味的日本人, 说着原汁原味的日语, 让我听不太懂, 但是他们丰富的知识内涵给我留下了深刻的印象。日语课也很有意思, 虽然内容讲的都是大一年级的东西, 但是基本都扣住了我们日语能力的薄弱环节。通过各位老师对日本的介绍, 我对日本这个国家也有了更新的认识。之前自己的日籍外教十分信奉日本的武士道, 我拜其所赐也对武士道有了很深层次的了解。原以为日本虽然已经很发达, 但武士道仍然贯穿其民族精神, 本次来日却没有这般感受。人间冷暖并无国别, 大家都是相似的亚洲人。

参加者感想文摘录三

(以下仅为部分感想文摘录, 更多参加者感想文请参考官方网站 <http://duanqi.xf-world.org>)

南京农业大学 吴蓓其 香港中文大学【亚太商业精英】参加者

在香港的几天里, 可谓是在最开心的时光里碰到了最累人的事情。每天课业结束后都有一些作业和任务等着我们, 所以尽管我们购物的兴趣很高, 但例行的会议迫使我们不能流连在夜色中。于是匆匆忙忙地赶地铁, 回柴湾, 拖着点回到宾馆, 换衣服, 小组讨论。作为小组成员里稀有的“商科生”, 当面对大段大段的英文和与实际接轨的知识时, 我还是力不从心。这个时候我才会后悔平常没有多看些课外书籍, 活学活用。

香港中文大学的课程让我收获不少, 最令我难忘的还是Wendy Lai女士给我们用英文讲过的一段话。她说, 做一件事的方式可能有很多的不同, 每个人的观念也有很多的差异, 但是只要他是把他认为最好的东西给你, 你就得珍惜。这是缘于一个同学跟她抱怨大陆的刻板教育方式。这句话就像是准备好用来平息我们对内地教育的怨声载道的, 但不无道理。不光是教育方面, 作为普通的大陆学生, 来到香港这个繁华的大都市, 看到五光十色的街景, 难免会羡慕香港高度的物质文明和良好的保障。大陆也理所当然有很多需要改进的地方, 但西化的未必就是最适合我们的。而我们现在更应当立足当下、珍惜当下, 努力把大陆建设得更加文明, 而一味的批判只会让我们丧失信心和幸福感。

香港保诚的实训也让我受益匪浅。Tommy让我们知道了什么是细节决定成败。他在点评我们的presentation的时候几乎做到了面面俱到, 他针对排版、字体以及演讲的语速问题一一做出了纠正, 这与我们粗心的态度形成了鲜明对比。他严厉地指出, 这些问题暴露了我们的不认, 但是他又马上温和地安慰我们, 我们并不是不优秀, 只是需要做的更好。让我感动的是他严谨的工作态度, 和真诚待人的人生态度。Cherry给我们诠释了梦想的重要性。感动我的还有保诚人的快乐。刚见面时我们就发现, 不管是带我们跳ganna style的姐姐, 还是Tommy, Cherry, 脸上都洋溢着一种幸福的光芒, Tommey虽然40多岁, 在跟我们合影时, 总是摆各种搞怪pose, 咧开嘴, 反而我们这些大学生显得有些怕生和拘谨。公司墙壁上贴的所有保诚人的“一寸免冠正面照”上, 很少有人不露出牙齿呵呵大笑的。我不禁思忖, 难道快乐也会传染吗, 难道开心也是工作绩效考核的内容之一吗? 是不是当我们把悲伤写在脸上的那一刻, 我们也会错过很多的精彩? 大概正是由于保诚人的青春洋溢和热忱相待, 保诚才会为那么多顾客所青睐吧。

记得Cherry说过, 旅行就是放空自己的身心, 去接纳一些崭新的东西。这场旅行+游学是如此美妙。我本想体验一下香港的现代与繁华, 却不经意间收获了许多足以让我受教终身的东西。从香港带回的瓶瓶罐罐, 大概过一阵子就能用完吧, 但我将永远拥有那些可爱的朋友, 永远记得那些提醒我梦想近在咫尺的动力。

参加者感想文摘录四

(以下仅为部分感想文摘录, 更多参加者感想文请参考官方网站 <http://duanqi.xf-world.org>)



北京师范大学珠海分校 梁铭虹 同志社大学【STAY IN KYOTO】特别项目参加者

这次旅程除了各种游玩，也有其他一些无形的收获，如：在同志社大学的课程学习，问路的时候与当地人的聊天，泡温泉时与和蔼可亲的老奶奶的闲聊等，由此学到更多的日本文化及其他方面的知识，此外这次旅程的最大收获，那就是结交到很多来自不同学校，不同专业的志同道合者。在同志社大学的学习，除了有日语学习外，还有日本文化、教育等不同领域的课程，其中我印象最深的课程就是“テレビCMの芸術学 カワイイ商品を宣伝工場”由岸先生生动有趣地讲授何为“カワイイ”，“カワイイ”不只是一个词语那么简单，不只是字面意思，更是日本人思维的一个缩影，日本文化的一个组成部分。全程日语的课程，锻炼了听力的同时，还能体验日本式授课。

在一个人生路不熟的地方，难免会遇到迷失方向的时候，这时总能遇到热心本地人的相助，有一次在日本四条走错方向一直找不到目的地，在一个红绿灯口遇到一名老奶奶（おばちゃん），当我开口一问路，她不但热心解答还为我们带路，一直带我们到目的地，经过了五六个路口才到目的地。在带路途中，我和老奶奶一直在聊天，我说着不熟练的日语，她说着浓浓乡音的“京都弁”，虽然在交流过程中只能听懂个七八成，但足以感受到京都人的好客之情和热心。

复旦大学 徐灵菡

同志社大学【STAY IN KYOTO】参加者

2013年1月24日、私は飛行機に乗って初めてこの夢の国にきました。最初は日本のアニメが好きですから、このアニメの王国へ行きたいと思いました。大学に入って、日本の友達を作り、日本文化の別の方面がだんだん分かるようになりました。そして、自分の学校には京都の病院で実習する交流プロジェクトがありますから。将来は日本へ行きたいという気持が高まっています。だから、今私がこの同志社大学の教室で座ってこの文を書いているのは一番幸せなことだと思います。

毎日授業がありますけど、京都の便利な交通のおかげで、市内観光ができます。今回は祇園や二条城や伏見稻荷大社や清水寺や奈良東大寺などへ行きました。京都はさすが日本人の夢の中の町です。四条通りを歩いてデパートの間には小さい寺や神社が見つかります。「現代文明と歴史の交響詩のように」と思います。そして、町はきれいです。中国にはこの風景が珍しいです。私はとても気に入ります。

参加者感想文摘录五

(以下仅为部分感想文摘录, 更多参加者感想文请参考官方网站 <http://duanqi.xf-world.org>)



大连理工大学 刘国平 加州大学伯克利分校项目参加者

短短十四天的旧金山伯克利之旅，给了我太多的欢乐，同时也给了我很多的思考，感觉意犹未尽。

我记得是晚上到达的旧金山，当时万家灯火，一片璀璨灯光闪烁。给人一种到了他乡国度却没有失落感，更多的是兴奋充斥着大脑。当时就在想，一定要好好的体验下这个神奇的国度为什么能强于世界之林。

我们的伯克利短期交流主要分为校内学习和校外体验。老师为我们精心安排了各类课程，让我们可以在课堂当中学习到美国的文化，美国的教育体系，美国的人文等等。校外体验的过程当中，我们会和伯克利的在校生进行面对面的交流探讨和参观，我们去了旧金山许多著名的景点，有金门大桥，渔人码头，九曲花街，NAPA葡萄园，还去了硅谷参观了intel, google等IT行业的先行者。

在伯克利学习的时候，我们主要是分小组进行讨论和发言。首先由老师来进行引导和提示，然后让我们小组之间进行讨论和总结。在整个过程当中，同学们都积极发言，提出自己的观点，气氛十分热烈，互动性十分强，这是给我最大的感受，让你享受到这个过程当中去。当你在这种愉快的上课气氛中，不知不觉当中你就得到了提升。在这很感谢给我们代课的几位老师，都十分尽职尽责。在课余时间，我们也融入到了伯克利的校园环境当中去了，去了解他们的社团，去了解他们的历史文化，去参观图书馆，去溜达校园周边的小商店，感受各种不同的生活方式和文化气息。

在学习的同时，我们同样去了解了旧金山这座美丽的西部城市的魅力。我们去海湾上驰骋，去金门大桥边留影，去吃渔人码头的大闸蟹，去攀爬九曲花街的曲折，去品尝NAPA葡萄园的陈酿，去感受著名企业的文化，去感受NBA的热情和激情，去感受OUTLETS的购物文化等等。让我们感受到了别具一格的国外风情。

在整个过程当中，感谢我们的带队李哥，郑哥和陶哥，还有CASS和KEMI二位姐姐，感谢给我们上课的伯克利老师，感谢给我带来欢乐的五湖四海的兄弟姐妹们，我的伯克利之旅只因你们而精彩。

最后，感谢翔飞世界能够提供这样的平台让我们大家可以走出国门，去感受不一样的文化，去开阔我们的眼界，去锻炼我们的能力。如果可能，我们相约下一次翔飞！翔飞，去追寻自己的梦想吧。

参加者感想文摘录六

(以下仅为部分感想文摘录, 更多参加者感想文请参考官方网站 <http://duanqi.xf-world.org>)



东北大学 巴泽昊

翔飞欧洲(德法)项目参加者

当车子缓缓驶入我们将要居住的宾馆的时候, 我随着车子的前进浏览着这一排排的房屋, 小树。很奇怪的感觉, 我对他们没有陌生的感觉, 好像一切都是那么熟悉, 那么自然、亲切。温馨的小别墅, 让你不想离开。Best Western只有三层楼, 从外观上看就像是一个普通人家的房子, 温馨, 秀气, 屋内, 亦是这样。我喜欢这样的慕尼黑, 不浮夸, 不耀眼, 却足够让你爱。

稍作休息, 我们马上启程前往慕尼黑城。这里的一切都和我曾熟悉的地方好不相同, 各式各样的小招牌, 风格迥异的装饰, 给这个小城铺满了文化色彩, 好像走到哪里都是一幅美丽的风景画。在这里, 我第一次喝到了热乎乎的啤酒, 在一瞬间温暖了我整个胃; 在这里, 我第一次吃到了真正的猪肘, 看到了巴伐利亚州著名的鞭子舞。在安联球场, 一个不懂足球的我第一次萌生了再来一次这里看拜仁慕尼黑比赛的念头, 因为当我穿过更衣室, 和着音乐, 缓缓向着球场走去的时候, 心中的激动难以抑制, 好像我马上就要到球场上和对手一决高下了一样。而当我坐在球场周围的座椅上时, 我脑中一直幻想着当我和几万人一同在这里, 为我喜欢的球队呐喊助威的情景。新天鹅堡的华美宁静, 让我漫步在其中的时候一度幻想住在这里; 美丽的慕尼黑应用大学, 用它不一样的建筑风格迷倒了我们。宝马加工厂, 你能想象几千个机器制造了那个华丽的BMW吗? 第一次, 我被那些编程人员的智慧所折服。

附录1 2013年冬翔飞世界各国项目行程表

上智大学winter school 行程表

日期	行程内容
第一天	下午: 抵达东京 晚上: 欢迎会、现地说明会
第二天	上午: 上智大学课程<1> (开学仪式) 下午: 上智大学课程<2> 参观校园
第三天	上午: 上智大学课程<3> 下午: 上智大学课程<4>
第四天	上午: 上智大学课程<5> 下午: 上智大学课程<6>
第五天	上午: 上智大学课程<7> 上智大学课程<8> 下午: 富士电视台课外实习
第六天	上午: 上智大学课程<9> 下午: 上智大学课程<10>
第七天	上午: 参观皇居 银座 下午: 参观浅草寺 秋叶原
第八天	自由文化研修
第九天	上午: 上智大学课程<11> 下午: 上智大学课程<12>
第十天	上午: 授予奖学金、上智大学课程<13> 下午: 上智大学课程<14> 结业仪式 晚上: 送别会
第十一	上午: 乘坐国际航班回国

附录2 2013年冬翔飞世界各国项目行程表
同志社大学STAY IN KYOTO 行程表

日期	行程内容
第一天	下午：抵达关西国际机场，前往京都 晚上：欢迎会
第二天	上午：同志社大学课程<1>（开学仪式&说明会） 同志社大学课程<2>（日本人文社会类课程-教育制度篇） 下午：同志社大学课程<3>（日语水平测试&中级日语1）
第三天	全天：自由文化研修
第四天	全天：自由文化研修
第五天	上午：同志社大学课程<4>（中级日语2）、同志社大学课程<5>（中级日语3） 下午：同志社大学课程<6>（日本人文社科类课程--经济篇）
第六天	上午：同志社大学课程<7>（中级日语4）、同志社大学课程<8>（中级日语5） 下午：同志社大学课程<9>（日本人文社科类课程--政治篇）
第七天	上午：同志社大学课程<10>（中级日语6）、同志社大学课程<11>（中级日语7） 下午：同志社大学课程<12>（日本人文社科类课程--文化篇）
第八天	上午：同志社大学课程<13>（中级日语考核）、同志社大学课程<14>（提交报告&考核） 下午：游览日本人文风情（金阁寺&清水寺）
第九天	上午：同志社大学课程<15>（名企参观一朝日啤酒吹田工厂） 下午：游览日本人文风情（心斋桥） 晚上：毕业仪式
第十天	上午：乘坐国际航班回国

附录3 2013年冬翔飞世界各国项目行程表
香港中文大学亚太商业精英项目 行程表

日期	行程内容
第一天	白天：深圳机场集合、香港入关、宾馆入住 晚上：欢迎晚餐（团队破冰）
第二天	上午：香港中文大学开学典礼、校园参观 由学院老师致辞、介绍中大 下午：企业实训（英国保诚Prudential）
第三天	上午：企业参访（贸易发展局） 下午：香港中文大学课程 The Science of Influence and Negotiation Skill David Ahlstrom (Professor) Department of Management
第四天	上午：香港中文大学课程 Personal Investment and Stock Trading Simon Lee (Senior Instructor) School of Hotel and Tourism Management 下午：企业实训（英国保诚Prudential）
第五天	上午：企业参访（香港科技园） 下午：香港中文大学课程 Recent Global Financial Crisis Dr. Scott Pirie
第六天	上午：香港中文大学结业汇报 结业仪式（颁发结业证书）、结业午餐 下午：企业实训（英国保诚Prudential）
第七天	上午：企业结业仪式（英国保诚Prudential） 分组由学生提交报告、点评、评选最佳小组，颁发实训证明及推荐信 下午：香港大学访问、学生交流会
第八天	上午：整理行李、办理退房手续 下午：经深圳湾关口返回深圳宝安机场、结束愉快的行程

附录4 2013年冬翔飞世界各国项目行程表
新加坡国立大学未来领袖项目 行程表

日期	行程内容
第一天	白天：深圳机场集合、香港出发，抵达新加坡 晚上：入住酒店 整理安排
第二天	上午：新加坡国立大学欢迎仪式 大学课程 Singapore's Overview and its Economy Strategy 下午：访问养乐多（新加坡生产基地）Yakult (Singapore) 晚上：自由研修
第三天	上午：新加坡国立大学上课 大学课程Marketing for Non-marketing Professional 下午：访问虎牌啤酒（Tiger Beer）
第四天	上午：新加坡国立大学上课 大学课程Zhenghe's Art of Collaboration 下午：校园参观 晚上：自由研修
第五天	上午：新加坡国立大学上课 大学课程Influential Presentation 下午：企业访问 黑暗中对话 (Dialogue in the Dark Singapore)
第六天	上午：新加坡国立大学 大学结业汇报Group Presentation 结业证书颁发仪式Certificate Giving Ceremony 中午：结业午餐会 (Closing Lunch) 下午：访问新生水厂 (NEWater Singapore)
第七天	上午：团队活动 圣淘沙岛 (Sentosa Island) 下午：
第八天	全天：自由研修
第九天	上午：整理行李、办理退房手续 下午：经深圳湾关口返回深圳宝安机场、结束愉快的行程

附录5 2013年冬翔飞世界各国项目行程表
加州大学伯克利分校项目 行程表

日期	行程内容
第一天	到达旧金山、入住酒店
第二天	上午：入学仪式：发资料、说明会 下午：课程-应当怎样去练习英语口语
第三天	上午：课程-美国高等教育和综合概括 下午：参观美国当地文化/体育/社团，深入了解当地人文社科
第四天	上午：课程-美国移民与美国社会、外来文化的冲击与影响 世界一体化进程中，如何看待文化差异与冲突 下午：观看电影：Silver Linings
第五天	上午：课程-如何通过创新改变世界和培养个人创新能力 下午：分组讨论上午课程-我认为该在哪个领域创新
第六天	上午：参观金门大桥，九曲花街，旧金山市政厅等景点 下午：参观渔人码头，旧金山艺术宫等景点
第七天	上午：参观斯坦福大学硅谷 下午：硅谷（谷歌、思科、雅虎、Intel等知名企业） 晚上：观看NBA篮球赛
第八天	上午：参观纳帕酒乡、农场庄园 下午：奥特莱斯购物
第九天	上午：课程-美式礼仪基本介绍 下午：课程-中美学生社团的现状及差异，喜爱怎样的校园文化
第十天	上午：课程-美国社会需要何种人才，如何培养个人领袖气质 下午：分组讨论及发表-如何在未来的学习中自我完善 课程-加州伯克利大学研究生指导讲座
第十一天	上午：课程-演讲技巧 (presentation skills) 下午：分组发表- 根据上午课程，各个小组自行选择主题进行主题演讲，并由导师逐个点评
第十二天	结业仪式-颁发毕业证书、各组进行总结发表和文艺汇演 晚上：结业Party-自助餐酒会，邀请伯克利华人学者参加。
第十三天	上午：奥特莱斯 下午：前往机场搭乘航班返回国内
第十四天	回到国内

附录6 2013年冬翔飞世界各国项目行程表
翔飞欧洲（德法）短期留学 行程表

日期	行程内容
第一天	早上：乘坐国际航班抵达慕尼黑，办理入住。 上午：慕尼黑深度游：漫步浪漫德国文化艺术街道，感知德国“英式园林”之风。 下午：参观慕尼黑安联球场（Allianz Arena）
第二天	游览世界上最美的通话城堡-德国新天鹅堡
第三天	上午：拜访慕尼黑应用技术大学，学术交流 & 课程体验，参观访问校园 下午：参观访问慕尼黑大学城，宝马汽车博物馆，奥体中心
第四天	上午：慕尼黑应用技术大学，Metze教授 讲授中德大学教育对比现状 中国驻慕尼黑领事馆教育处老师主持中德大学生交流座谈会 下午：参观二战期间的达豪集中营和慕尼黑工大Garching校园
第五天	上午：前往德国著名旅游文化之都—海德堡 下午：参观浪漫德国的缩影-海德堡城堡
第六天	上午：前往科布伦茨(koblenz)，游览德意志的母亲河—莱茵河和父亲河—摩泽河三角洲，参观被列为世界文化遗产的威廉大帝塑像 下午：前往科隆，参观科隆大教堂，漫步莱茵河畔
第七天	上午：前往荷兰阿姆斯特丹，领略阿姆斯特丹风情 下午：参观风车村、木鞋加工厂
第八天	上午：前往比利时，游览欧盟总部、原子球、黄金广场等 下午：游览布鲁塞尔
第九天	上午：前往巴黎，欣赏沿途风光 下午：游览凯旋门、香舍丽榭大街、协和广场，参观巴黎圣母院
第十天	上午：参观卢浮宫，攀登埃菲尔铁塔 下午：参观老佛爷百货及春天百货，领略巴黎时尚
第十一	访问巴黎社会大学、体验学习课程、巴黎社会科学大学
第十二天	上午：游览蒙马特高地，深度体验这一包容了宗教、艺术和爱情的地方。 下午：前往机场，乘坐国际航班归国
第十三天	安全抵达出发地，结束本次欧洲短期留学之行。

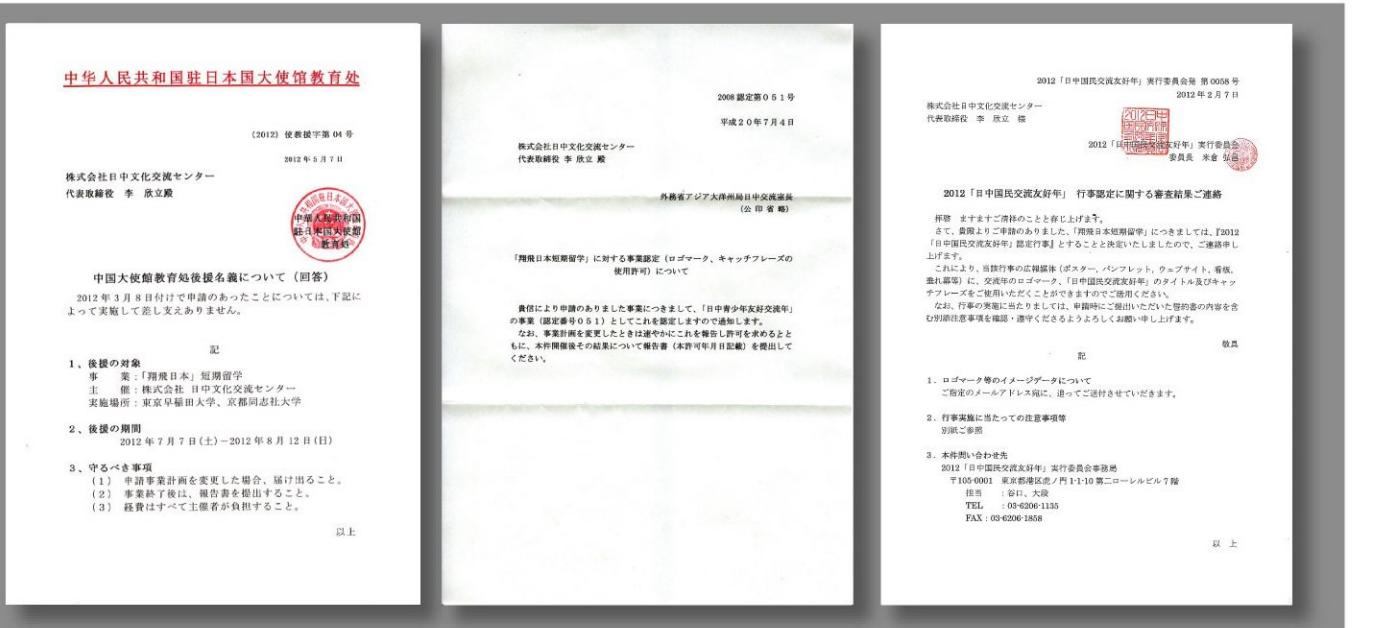
附录7 历届参加校一览

地区	大学名称				
东北地区	黑龙江大学	哈尔滨工业大学	哈尔滨师范大学	哈尔滨工程大学	东北大学
	东北师范大学	东北林业大学	佳木斯大学	吉林大学	长春大学
	吉林艺术学院	大连理工大学	大连海事大学	北华大学	辽宁大学
	大连东软信息学院	长春建筑学院	大连理工大学城市学院	长春理工大学	大连民族学院
	东北农业大学	哈尔滨理工大学	哈尔滨医科大学	辽宁师范大学	吉林工程技术师范学院
华北地区	北京林业大学	国际关系学院	首都师范大学	北方工业大学	华北电力大学
	对外经济贸易大学	中国人民大学	中国青年政治学院	北京第二外国语学院	北京物资学院
	中央美术学院	中央戏剧学院	外交学院	中国传媒大学	南开大学
	天津大学	天津师范大学	天津工程师范学院	天津外国语大学	天津科技大学
	天津理工大学	天津体育学院	中国政法大学	河北农业大学	河北工程大学
	北京联合大学	北京联合大学旅游学院		北京理工大学	北京农学院
	北京城市学院	北京交通大学	北京大学	中央财经大学	北京科技大学
华东地区	北京语言大学				
	复旦大学	上海大学	东华大学	上海戏剧学院	上海立信会计学院
	上海外国语大学	上海外国语大学贤达经济人文学院		上海师范大学天华学院	上海杉达学院
	东南大学	南京农业大学	南京理工大学	南京师范大学	江南大学
	浙江工业大学	中国海洋大学	山东大学	山东财经大学	山东大学威海分校
	哈尔滨工业大学威海校区	青岛大学	同济大学	浙江师范大学	浙江工业大学之江学院
	上海对外贸易大学	华东政法大学	南京邮电大学	浙江大学	安徽建筑工业大学
	安徽大学	浙江师范大学	上海工程技术大学	南京工业大学	南京艺术学院
	浙江农林大学	江苏技术师范学院	重庆三峡学院	上海建桥学院	浙江大学城市学院
	中国计量学院				
华南地区	中山大学	厦门大学	厦门大学嘉庚学院	厦门大学国际学院	广东工业大学
	肇庆学院	韶关学院	深圳大学	广东商学院	华南理工大学
	广东培正学院	广东外语外贸大学	华南师范大学	暨南大学	北京理工大学珠海学院
	北京师范大学香港浸会大学联合国际学院		广东医学院	北京师范大学珠海分校	遵义医学院珠海校区
	吉林大学珠海学院	广东白云学院	广西师范大学漓江学院	福州大学	华南师范大学
	广东嘉应学院				
其他地区	西安交通大学	长安大学	西安外事学院	西北工业大学	陕西师范大学
	西安邮电学院	西北民族大学	西华师范大学	四川大学	四川音乐学院
	电子科技大学	电子科技大学成都学院		河南大学	山西大学
	西南财经大学	南昌航空大学	重庆大学	四川外语学院重庆南方翻译学院	
	武汉大学	华中师范大学	兰州大学	兰州城市学院	中南大学
	吉首大学	湖南大众传媒学院	湖南科技经贸职业学院	湖北大学	成都理工大学广播影视学院
	武汉理工大学				

附录8 中国驻日本大使馆教育处后援资质 「日中青少年友好交流年」认定资质 2012「中日国民交流友好年」认定资质

翔飞日本短期留学项目从第3期开始，得到中国驻日本大使馆教育处的后援，作为促进中日两国青少年文化交流的十分有意义的项目实施至今，受到了广泛的关注。

在2008年该项目更是进一步在日本获得了「日中青少年友好交流年」认定项目的荣誉。
2012年中日两国政府将这一年定位中日国民交流友好年，翔飞日本短期留学项目被授予2012年【中日国民友好交流年】官方认定资质。



项目企划人员名单

- 环球翔飞教育集团 CEO 李欣立
- 上海分公司总负责人 张涛
- 北京分公司总负责人 张少泽
- 大连分公司总负责人 费腾
- 广州分公司总负责人 丁锐
- 东京分公司来日项目负责人 郎钧凯

- 翔飞世界短期留学项目（国内）负责人 陈嘉珺
- 上海分公司翔飞世界短期留学项目组 蔡莉娅 王琳婷 刘叶琦
- 北京分公司翔飞世界短期留学项目组 李曼 李雪
- 大连分公司翔飞世界短期留学项目组 张旭洁 李晓波
- 广州分公司翔飞世界短期留学项目组 莫维镇
- 东京分公司翔飞世界短期留学项目组 赵薇娜 郑冲

带队及出席人员名单

- 李欣立 张少泽 李垚 赵薇娜 郎钧凯 郑冲
- 费腾 杨渊岑 陈嘉珺 丁锐 何寅

OB OG STAFF

- 刘逸朗

特别鸣谢素材提供

- 哈尔滨工业大学 战绪东